



Briselē, 2025. gada 8. decembrī  
(OR. en)

16548/25

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2025/0101 (COD)**

---

---

**JAI 1878  
ASILE 120  
ASIM 91  
CODEC 2054**

## **DARBA REZULTĀTI**

---

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	delegācijas
Iepriekš. dok. Nr.:	16025/25
K-jas dok. Nr.:	8042/25 + ADD 1
Temats:	Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko attiecībā uz drošu izcelsmes valstu saraksta izveidi Savienības līmenī groza Regulu (ES) 2024/1348 – <i>vispārēja pieeja</i>

---

Padome 2025. gada 8. decembra sanāsmē panāca vispārēju pieeju par minēto priekšlikumu.

Papildinājumi salīdzinājumā ar Komisijas priekšlikuma tekstu ir izcelti *pasvītrotā treknrakstā*, bet svītrojumi apzīmēti ar [...]. Attiecībā uz izmaiņām, ko prezidentvalsts ieviesusi Regulā (ES) 2024/1348 un kas nebija iekļautas Komisijas sākotnējā priekšlikumā, papildinājumi salīdzinājumā ar minētās regulas pašreizējo tekstu ir izcelti *treknrakstā, slīprakstā un pasvītroti*, savukārt svītrojumi ir apzīmēti ar [...].

Priekšlikums

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,**

**ar ko attiecībā uz drošu izcelsmes valstu saraksta izveidi Savienības līmenī groza Regulu (ES)**

**2024/1348**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 78. panta 2. punkta d) apakšpunktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>1</sup>,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu <sup>2</sup> [...],

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

---

<sup>1</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

<sup>2</sup> OV C [...], [...], [...]. lpp.

tā kā:

- 1) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2024/1348<sup>3</sup> tad, ja pieteikuma iesniedzējs ir no drošas izcelsmes valsts, [...] piemēro[...] īpašus noteikumus. Konkrētāk, pieteikuma izskatīšana ir jāpaātrina un, ja pieteikuma iesniedzējam vēl nav atļauts ieceļot dalībvalstu teritorijā, dalībvalsts var izskatīt pieteikumu pēc būtības robežprocedūrā.
- 2) ***Regulā (ES) 2024/1348 ir paredzēta iespēja Savienības līmenī atzīt trešās valstis par drošām izcelsmes valstīm saskaņā ar minētajā regulā paredzētajiem nosacījumiem.*** Ir jāstiprina drošas izcelsmes valsts koncepcijas piemērošana kā nozīmīgs rīks iespējami nepamatotu pieteikumu ātras izskatīšanas veicināšanai, atzīstot trešās valstis par drošām izcelsmes valstīm. Ir arī jānovērš dažas atšķirības, kas pastāv dalībvalstu drošu izcelsmes valstu sarakstu starpā. Tāpēc būtu jāizveido drošu izcelsmes valstu saraksts Savienības līmenī. Lai gan dalībvalstis patur tiesības piemērot vai ieviest tiesību aktus, kuri ļauj valsts līmenī atzīt trešās valstis, kas nav tās, kuras par drošām izcelsmes valstīm ir atzītas Savienības līmenī, šādai Savienības līmenī īstenotai kopējai atzīšanai būtu jānodrošina, ka visās dalībvalstīs attiecībā uz pieteikuma iesniedzējiem no atzītajām izcelsmes valstīm šī koncepcija tiek piemērota vienādi.

---

<sup>3</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2024/1348 (2024. gada 14. maijs), ar ko izveido kopīgu procedūru starptautiskajai aizsardzībai Savienībā un atceļ Direktīvu 2013/32/ES (OV L, 2024/1348, 22.5.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj>).

- 3) Tas, ka trešā valsts Savienības vai valsts līmenī tiek uzskatīta par drošu izcelsmes valsti, nevar būt absolūta garantija minētās valsts valstspiederīgo drošībai, ***pat to, kuri nepieder to personu kategorijai, attiecībā uz kurām, atzīstot valsti par drošu izcelsmes valsti, tiek izdarīts izņēmums***, un tādējādi neatbrīvo no nepieciešamības attiecīgo starptautiskās aizsardzības pieteikumu izskatīt individuāli. ***Šīs atzīšanas pamatā esošajā vērtēšanā tās rakstura dēļ var ņemt vērā vienīgi vispārējos civilos, tiesiskos un politiskos apstākļus minētajā valstī un to, vai vajāšanas, spīdzināšanas vai necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās vai sodīšanas dalībniekiem praksē piemēro sodus, ja viņus minētajā valstī atzīst par atbildīgiem.***

Dalībvalstis drošas izcelsmes valsts koncepciju drīkst piemērot tikai tad, ja pieteikuma iesniedzējs individuāla novērtējuma ietvaros nevar uzrādīt elementus, kas pamato to, kāpēc drošas izcelsmes valsts koncepcija viņam nav piemērojama, un ja pieteikuma iesniedzējs ir minētās valsts valstspiederīgais vai ja viņš ir bezvalstnieks, kas iepriekš pastāvīgi dzīvojis minētajā valstī. Šās koncepcijas piemērošana individuālā novērtējuma ietvaros neskar to, ka dažas pieteikuma iesniedzēju kategorijas var būt nonākušas konkrētā situācijā atzītajās trešās valstīs un tāpēc tām var būt pamatotas bailes no vajāšanas vai reāls risks ciest būtisku kaitējumu.

*(3.a) Novērtējums par to, vai valsts būtu jāatzīst par drošu izcelsmes valsti, ir balstīts uz dažādiem attiecīgiem un pieejamiem informācijas avotiem, tai skaitā uz informāciju, kas saņemta no dalībvalstīm, Eiropas Savienības Patvēruma aģentūras (“Patvēruma aģentūra”), Eiropas Ārējās darbības dienesta, Apvienoto Nāciju Organizācijas Augstā komisāra bēgļu jautājumos un citām attiecīgām starptautiskām organizācijām. Saskaņā ar Regulu (ES) 2024/1348 novērtējumā ņem vērā arī Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2021/2303<sup>4</sup> 11. pantā minēto informācijas par izcelsmes valstīm kopīgo analīzi, ja tāda ir pieejama. Pamatojoties uz virkni šādu informācijas avotu, tiek uzskatīts, ka vairākas trešās valstis kvalificējas drošas izcelsmes valsts statusam.*

4) Attiecībā uz valstīm, kurām piešķirts Savienības kandidātvalsts statuss jānorāda, ka Līgumā par Eiropas Savienību ir izklāstīti nosacījumi un principi, kas jāievēro ikvienai valstij, kura vēlas kļūt par dalībvalsti. Šie kritēriji tika noteikti Eiropadomes sanāsmē Kopenhāgenā 1993. gadā un nostiprināti Eiropadomes sanāsmē Madridē 1995. gadā. Tie ir šādi: stabilas iestādes, kas garantē demokrātiju, tiesiskumu, cilvēktiesības un minoritāšu tiesību ievērošanu un aizsardzību, funkcionējoša tirgus ekonomika un spēja izturēt konkurences spiedienu un tirgus apstākļus ES un spēja uzņemties dalībvalsts pienākumus, tostarp spēja efektīvi piemērot noteikumus, standartus un politiku, kas veido ES tiesību aktu kopumu, un politiskās, ekonomiskās un monetārās savienības mērķu ievērošana. Eiropadome piešķir valstij kandidātvalsts statusu, pamatojoties uz Eiropas Komisijas atzinumu, kas sagatavots pēc valsts pieteikuma dalībai Savienībā.

---

<sup>4</sup> *Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/2303 (2021. gada 15. decembris) par Eiropas Savienības Patvēruma aģentūru un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 439/2010 (OVL 468, 30.12.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2303/oj>).*

5) [...]⁵[...]

---

⁵ [...]

- 6) Eiropadome ES kandidātvalstīm šo statusu ir piešķīrusi ar vienprātīgu lēmumu pēc Eiropas Komisijas ieteikuma. Tieši attiecībā uz politiskajiem kritērijiem, kas jāizpilda, lai pievienotos ES, tika konstatēts, ka ES kandidātvalstis ir guvušas panākumus virzībā uz to iestāžu stabilitāti, kas garantē demokrātiju, tiesiskumu, cilvēktiesības un minoritāšu tiesību ievērošanu un aizsardzību. Tāpēc var secināt, ka minētās trešās valstis, kurām piešķirts ES kandidātvalsts statuss, būtu **jāuzskata par drošām izcelsmes valstīm Regulas (ES) 2024/1348 nozīmē un attiecīgi būtu jāatzīst par drošām izcelsmes valstīm Savienības līmenī.** <sup>6</sup> **Tomēr būtu pienācīgi jāņem vērā, ka situācija kandidātvalstī var mainīties tiktāl, ka drošas izcelsmes valsts apzīmējums valstij vairs nebūtu jāpiemēro. Tāpēc šajā regulā būtu jāparedz, ka trešām valstīm, kurām piešķirts ES kandidātvalsts statuss, apzīmējums vairs nebūtu jāpiemēro,**[...] ja pastāv **kāds no** šādiem apstākļiem: pastāv smagi [...] draudi civiliedzīvotāja dzīvībai vai veselībai plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā valstī; valsts darbību, **kas skar pamattiesības un pamatbrīvības, kuras ir būtiskas atzīšanai par drošu izcelsmes valsti,** dēļ ir pieņemti ierobežojoši pasākumi Līguma par Eiropas Savienības darbību piektās daļas IV sadaļas nozīmē; vai [...] ES mēroga atzīšanas rādītājs, kas attiecas uz pieteikuma iesniedzējiem no konkrētās valsts, ir augstāks par 20 %. **Dalībvalstīm nevajadzētu piemērot drošas izcelsmes valsts koncepciju pieteikuma iesniedzējiem no ES kandidātvalsts laikposmā, kurā pastāv šajā regulā paredzētie apstākļi.**

---

<sup>6</sup> **Šāda atzīšana neskar nekādus turpmākus lēmumus, kas Eiropadomei vai Padomei jāpieņem par kandidātvalstu uzņemšanu Savienībā.**

*(6.a) Ir būtiski, lai to valstu, kuras kandidē uz pievienošanos Savienībai, atzīšana par drošām izcelsmes valstīm tiktu vienādi piemērota visās dalībvalstīs, tostarp attiecībā uz šajā regulā izklāstītajiem apstākļiem, kādos minētās valstis vairs nebūtu jāuzskata par drošām izcelsmes valstīm. Lai atvieglotu šīs regulas īstenošanu un nodrošinātu juridisko noteiktību, Komisijai būtu pastāvīgi jāuzrauga situācija valstīs, kuras kandidē uz pievienošanos Savienībai, un jāinformē dalībvalstis un Padome, ja kāds no minētajiem apstākļiem ir piemērojams vai vairs nav piemērojams kādā no minētajām valstīm. Ņemot vērā iespējamo ietekmi uz Savienības un dalībvalstu ārējām attiecībām, Komisijai bez iepriekšēja Padomes apstiprinājuma nebūtu jāinformē dalībvalstis par to, ka pastāv smagi draudi civiliedzīvotāja dzīvībai vai veselībai plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā ES kandidātvalstī. Attiecīgi, pirms informēt dalībvalstis par jebkādiem smagiem draudiem civiliedzīvotāja dzīvībai vai veselībai plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā ES kandidātvalstī, Komisijai būtu jāinformē Padome, kurai būtu jāsniedz iepriekšējs apstiprinājums.*

*(6.b) Informējot dalībvalstis un Padomi par to, vai valstī, kas kandidē uz pievienošanos Savienībai, pastāv smagi draudi civiliedzīvotāja dzīvībai vai veselībai plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā, Komisijai būtu jāņem vērā plašs attiecīgo informācijas avotu klāsts, tostarp informācija no jebkuras attiecīgas Savienības iestādes, struktūras, biroja vai aģentūras vai starptautiskas organizācijas. Jo īpaši Komisijai vajadzētu būt iespējai ņemt vērā to, vai Eiropadome vai Padome ir atzinusi, ka attiecīgajā trešā valstī pastāv starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījums. Tāpat, informējot dalībvalstis un Padomi par to, ka vairs nepastāv smagi draudi civiliedzīvotāja dzīvībai vai veselībai plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā ES kandidātvalstī, Komisijai vajadzētu būt iespējai ņemt vērā to, ka Eiropadome vai Padome ir atzinusi, ka attiecīgie apstākļi vairs nepastāv.*

7) Attiecībā uz Kosovu <sup>7</sup> jānorāda, ka saskaņā ar Patvēruma aģentūras sniegto informāciju 16 dalībvalstis pašlaik Kosovu valsts līmenī atzīst par drošu izcelsmes valsti un Savienības mēroga atzīšanas rādītājs attiecībā uz pieteikuma iesniedzējiem no Kosovas 2024. gadā bija 5 %. Kosova ir potenciāla Savienības kandidāte. Tās konstitūcijā ir iekļauti galvenie starptautiskie cilvēktiesību instrumenti. Kosovā valda daudzpartiju parlamentārā pārstāvības demokrātija, kurā vara ir sadalīta starp likumdošanas, izpildvaras un tiesu iestādēm, un attiecīgais tiesiskais regulējums atbilst Eiropas standartiem. Kopumā tiesiskais regulējums garantē pamattiesību aizsardzību un atbilst Eiropas standartiem. Nekas neliecina, ka Kosovas pilsoņi tiktu izraidīti, pārvietoti vai izdoti uz valstīm, kurās pastāv nāvessoda, spīdzināšanas, vajāšanas vai necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās risks. Kosovā nepastāv Regulas (ES) 2024/1347 <sup>8</sup> 15. pantā definētā būtiskā kaitējuma risks. Valsts tiesību aktos nav paredzēts nāvessods, un Kosovas iestādes apliecina apņemšanos novērst spīdzināšanu un sliktu izturēšanos. Kosovā nenotiek bruņoti konflikti un tāpēc nepastāv draudi plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā. Kosovā nenotiek vajāšana Regulas (ES) 2024/1347 9. panta nozīmē.

---

<sup>7</sup> Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244 (1999) un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.

<sup>8</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2024/1347 (2024. gada 14. maijs) par standartiem, lai trešo valstu valstspiederīgos vai bezvalstniekus kvalificētu kā starptautiskās aizsardzības saņēmējus, par bēgļu vai personu, kas tiesīgas saņemt alternatīvo aizsardzību, vienotu statusu, un par piešķirtās aizsardzības saturu, un ar ko veic grozījumus Padomes Direktīvā 2003/109/EK un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/95/ES (OV L, 2024/1347, 22.5.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1347/oj>).

- 8) Attiecībā uz Bangladešu jānorāda, ka saskaņā ar Patvēruma aģentūras sniegto informāciju sešas dalībvalstis pašlaik Bangladešu valsts līmenī atzīst par drošu izcelsmes valsti un Savienības mēroga atzīšanas rādītājs attiecībā uz pieteikuma iesniedzējiem no Bangladešas 2024. gadā bija 4 %. Šī valsts ir ratificējusi dažus starptautiskus cilvēktiesību instrumentus. Bangladeša ir parlamentāra republika, ko reglamentē konstitūcija, kurā noteikts varas dalījums izpildvarā un tiesu varā. Nekas neliecina, ka Bangladešas pilsoņi tiktu izraidīti, pārvietoti vai izdoti uz valstīm, kurās pastāv nāvessoda, spīdzināšanas, vajāšanas vai necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās risks. Kopumā nepastāv reāls risks, ka tiks nodarīts būtisks kaitējums Regulas (ES) 2024/1347 15. panta nozīmē. Lai gan Bangladešā nāvessods nav atcelts un tā nav parakstījusi Starptautiskā pakta par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām otro fakultatīvo protokolu par nāvessoda atcelšanu, nāvessodi tiek izpildīti reti. Bangladeša ir ratificējusi Konvenciju pret spīdzināšanu un citiem nežēlīgas, necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās vai sodīšanas veidiem. Bangladešā nenotiek bruņoti konflikti un tāpēc nepastāv draudi plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā. Kopumā šai valstī nenotiek vajāšana Regulas (ES) 2024/1347 9. panta nozīmē.

- 9) Attiecībā uz Kolumbiju jānorāda, ka saskaņā ar Patvēruma aģentūras sniegto informāciju neviena dalībvalsts pašlaik Kolumbiju valsts līmenī neatzīst par drošu izcelsmes valsti un Savienības mēroga atzīšanas rādītājs attiecībā uz pieteikuma iesniedzējiem no Kolumbijas 2024. gadā bija 5 %. Šī valsts ir ratificējusi galvenos starptautiskos cilvēktiesību instrumentus. 1991. gada konstitūcijā un no tās izrietošajā Konstitucionālās tiesas judikatūrā ir paredzētas spēcīgas cilvēktiesību garantijas. Kolumbija ir federatīva republika ar pārstāvības demokrātijas politisko sistēmu, un vara ir sadalīta izpildvarā, likumdošanas varā un tiesu varā. Nekas neliecina, ka Kolumbijā būtu plaši izplatīta pilsoņu izraidīšana, pārvietošana vai izdošana uz valstīm, kurās pastāv nāvessoda, spīdzināšanas, vajāšanas vai necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās risks. Kolumbijā kopumā nepastāv risks, ka tiks nodarīts būtisks kaitējums Regulas (ES) 2024/1347 15. panta nozīmē, izņemot konkrētus lauku apvidus, kuros valsts autoritāte ir vāja. Saskaņā ar Kolumbijas konstitūciju nāvessods ir aizliegts. Tiesiskais regulējums, kas aizliedz spīdzināšanu un necilvēcīgu vai pazemojošu izturēšanos vai sodu, atbilst starptautiskajiem standartiem. Nepastāv vispārēji draudi plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā. Kopumā šai valstī nenotiek vajāšana Regulas (ES) 2024/1347 9. panta nozīmē.

- 10) Attiecībā uz Ēģipti jānorāda, ka saskaņā ar Patvēruma aģentūras sniegto informāciju sešas dalībvalstis pašlaik Ēģipti valsts līmenī atzīst par drošu izcelsmes valsti un ES mēroga atzīšanas rādītājs attiecībā uz pieteikuma iesniedzējiem no Ēģiptes 2024. gadā bija 4 %. Šī valsts ir ratificējusi galvenos starptautiskos cilvēktiesību instrumentus. Ēģipte ir republika, kurā prezidents ir gan valsts vadītājs, gan izpildvaras vadītājs. Nekas neliecina, ka Ēģiptes pilsoņi tiktu izraidīti, pārvietoti vai izdoti uz valstīm, kurās pastāv nāvessoda, spīdzināšanas, vajāšanas vai necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās risks. Kopumā nepastāv reāls risks, ka tiks nodarīts būtisks kaitējums Regulas (ES) 2024/1347 15. panta nozīmē. Lai gan Ēģiptes Kriminālkodeksā un militārajos tiesību aktos joprojām ir paredzēts nāvessods, Ēģipte ir ratificējusi Konvenciju pret spīdzināšanu un citiem nežēlīgas, necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās vai sodīšanas veidiem. Ēģipte savā Valsts cilvēktiesību stratēģijā ir paziņojusi nodomu reformēt likumu par pirmstiesas apcietinājumu, uzlabot ieslodzījuma apstākļus, ierobežot ar nāvi sodāmo noziegumu skaitu un uzlabot cilvēktiesību kultūru visās valdības iestādēs. Ir panākts progress institucionālajā līmenī, bet ir vajadzīga efektīva īstenošana. Ēģiptē nenotiek bruņoti konflikti un tāpēc nepastāv draudi plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā. Kopumā šai valstī nenotiek vajāšana Regulas (ES) 2024/1347 9. panta nozīmē.

11) Attiecībā uz Indiju jānorāda, ka saskaņā ar Patvēruma aģentūras sniegto informāciju deviņas dalībvalstis pašlaik Indiju valsts līmenī atzīst par drošu izcelsmes valsti un Savienības mēroga atzīšanas rādītājs attiecībā uz pieteikuma iesniedzējiem no Indijas 2024. gadā bija 2 %. Šī valsts ir ratificējusi galvenos starptautiskos cilvēktiesību instrumentus. Indija ir konstitucionāla republika, un tās valsts pārvaldes sistēma ir parlamentārā demokrātija. Nekas neliecina, ka Indijas pilsoņi tiktu izraidīti, pārvietoti vai izdoti uz valstīm, kurās pastāv nāvēssoda, spīdzināšanas, vajāšanas vai necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās risks. Kopumā nepastāv reāls risks, ka tiks nodarīts būtisks kaitējums Regulas (ES) 2024/1347 15. panta nozīmē. Indijas krimināltiesības joprojām paredz nāvēssodu, un Indija nav parakstījusi Starptautiskā pakta par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām otro fakultatīvo protokolu par nāvēssoda atcelšanu, tomēr kopš 2020. gada nav bijis neviena nāvēssoda izpildes gadījuma. Indija ir [...] *parakstījusi* Konvenciju pret spīdzināšanu un citiem nežēlīgas, necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās vai sodīšanas veidiem. Indijā nenotiek bruņoti konflikti un tāpēc nepastāv draudi plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā. Kopumā šai valstī nenotiek vajāšana Regulas (ES) 2024/1347 9. panta nozīmē.

- 12) Attiecībā uz Maroku jānorāda, ka saskaņā ar Patvēruma aģentūras sniegto informāciju 11 dalībvalstu pašlaik Maroku valsts līmenī atzīst par drošu izcelsmes valsti un Savienības mēroga atzīšanas rādītājs attiecībā uz pieteikuma iesniedzējiem no Marokas 2024. gadā bija 4 %. Šī valsts ir ratificējusi galvenos starptautiskos cilvēktiesību instrumentus. Maroka ir parlamentāra monarhija. Nekas neliecina, ka Marokas pilsoņi tiktu izraidīti, pārvietoti vai izdoti uz valstīm, kurās pastāv nāvessoda, spīdzināšanas, vajāšanas vai necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās risks. Kopumā nepastāv reāls risks, ka tiks nodarīts būtisks kaitējums Regulas (ES) 2024/1347 15. panta nozīmē. Maroka kopš 1993. gada ievēro nāvessoda piemērošanas moratoriju, lai gan tās krimināltiesību aktos nāvessods joprojām ir paredzēts un tā nav ratificējusi Starptautiskā pakta par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām otro fakultatīvo protokolu par nāvessoda atcelšanu. Maroka ir ratificējusi Konvenciju pret spīdzināšanu un citiem nežēlīgas, necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās vai sodīšanas veidiem. Marokā nenotiek bruņoti konflikti un tāpēc nepastāv draudi plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā. Kopumā šai valstī nenotiek vajāšana Regulas (ES) 2024/1347 9. panta nozīmē.

13) Attiecībā uz Tunisiju jānorāda, ka saskaņā ar Patvēruma aģentūras sniegto informāciju 10 dalībvalstu pašlaik Tunisiju valsts līmenī atzīst par drošu izcelsmes valsti un Savienības mēroga atzīšanas rādītājs attiecībā uz pieteikuma iesniedzējiem no Tunisijas 2024. gadā bija 4 %. Šī valsts ir ratificējusi galvenos starptautiskos cilvēktiesību instrumentus. Ar 2022. gada konstitūciju ir izveidota prezidentāla sistēma. Nekas neliecina, ka Tunisijas pilsoņi tiktu izraidīti, pārvietoti vai izdoti uz valstīm, kurās pastāv nāvessoda, spīdzināšanas, vajāšanas vai necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās risks. Kopumā nepastāv reāls risks, ka tiks nodarīts būtisks kaitējums Regulas (ES) 2024/1347 15. panta nozīmē. Tunisija kopš 1991. gada ievēro nāvessoda piemērošanas moratoriju, lai gan tās krimināltiesību aktos nāvessods joprojām ir paredzēts un tā nav ratificējusi Starptautiskā pakta par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām otro fakultatīvo protokolu par nāvessoda atcelšanu. Tunisija ir ratificējusi Konvenciju pret spīdzināšanu un citiem nežēlīgas, necilvēcīgas vai pazemojošas izturēšanās vai sodīšanas veidiem. Tunisijā nenotiek bruņoti konflikti un tāpēc nepastāv draudi plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā. Kopumā šai valstī nenotiek vajāšana Regulas (ES) 2024/1347 9. panta nozīmē.

14) [...]

- 15) Saskaņā ar Regulu (ES) 2024/1348 trešo valsti var atzīt par drošu izcelsmes valsti tikai tad, ja, pamatojoties uz tiesisko situāciju, tiesību piemērošanu demokrātiskā sistēmā un uz vispārējiem politiskajiem apstākļiem, var parādīt, ka nepastāv vajāšana, kas definēta Regulas (ES) 2024/1347 9. pantā, un nepastāv reāls risks ciest būtisku kaitējumu, kas definēts minētās regulas 15. pantā.
- 16) [...] Ņemot vērā to, ka Bangladešā, Ēģiptē, Indijā, Kolumbijā, Marokā un Tunisijā, kā arī Kosovā kā potenciāl[...]ā Savienības kandidātē kopumā nepastāv vajāšanas vai būtiska kaitējuma risks Regulas (ES) 2024/1347 nozīmē, kā par to liecina arī ļoti zemie atzīšanas rādītāji, [...] **var secināt, ka minētās valstis atbilst kritērijiem, lai tiktu uzskatītas par drošām izcelsmes valstīm Regulas (ES) 2024/1348 nozīmē un Savienības līmenī būtu jāatzīst par drošām izcelsmes valstīm. Tas neskar dalībvalstu iespēju citas trešās valstis atzīt par drošām izcelsmes valstīm valsts līmenī un iespēju nākotnē par drošām izcelsmes valstīm Savienības līmenī atzīt vēl citas trešās valstis, kas atbilst Regulā (ES) 2024/1348 paredzētajiem nosacījumiem, izdarot turpmākus grozījumus minētajā regulā.**
- 17) Minēto valstu atzīšana par drošām izcelsmes valstīm Savienības līmenī neskar Regulā (ES) 2024/1348 paredzēto noteikumu, saskaņā ar kuru dalībvalstis drošas izcelsmes valsts koncepciju drīkst piemērot tikai tad, ja pieteikuma iesniedzēji individuālā novērtējuma ietvaros nevar uzrādīt elementus, kas pamato to, kāpēc drošas izcelsmes valsts koncepcija viņiem nav piemērojama. Šajā kontekstā īpaša uzmanība būtu jāpievērš pieteikuma iesniedzējiem, kuri minētajās valstīs ir īpašā situācijā, piemēram, *LGBTIQ*, ar dzimumu saistītas vardarbības upuriem, cilvēktiesību aizstāvjiem, reliģiskajām minoritātēm un žurnālistiem.

*(17.a) Būtiskas pārmaiņas trešā valstī, kas Savienības līmenī atzīta par drošu trešo valsti vai drošu izcelsmes valsti, var nesamērīgi ietekmēt konkrētas teritorijas vai personu grupas minētajā valstī, radot atšķirīgas aizsardzības vajadzības dažiem pieteikuma iesniedzējiem no minētās valsts un nepieciešamību aizsargāt minēto pieteikuma iesniedzēju procesuālās garantijas. Regula (ES) 2024/1348 ievieš iespēju atzīt trešo valsti par drošu trešo valsti vai drošu izcelsmes valsti, izņemot konkrētas tās teritorijas daļas vai skaidri identificējamās personu kategorijas. Regula (ES) 2024/1348 arī paredz, ka Komisija ar deleģēto aktu aptur trešai valstij drošas trešās valsts vai drošas izcelsmes valsts apzīmējumu Savienības līmenī, ja situācija minētajā valstī ievērojami pasliktinās. Lai risinātu situāciju, kad trešā valsts, kas Savienības līmenī atzīta par drošu trešo valsti vai drošu izcelsmes valsti, visā tās teritorijā vai attiecībā uz dažām minētās valsts iedzīvotāju kategorijām vairs neatbilst šāda apzīmējuma būtiskajiem nosacījumiem, kas izklāstīti Regulā (ES) 2024/1348, Komisija būtu jāpilnvaro pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar LESD 290. pantu, lai daļēji apturētu minēto apzīmējumu attiecībā uz konkrētām teritorijas daļām vai skaidri identificējamām personu kategorijām attiecīgajā trešā valstī uz sešiem mēnešiem, ja tas ir nepieciešams, lietderīgi un samērīgi, ņemot vērā ievērojamās pārmaiņas valstī, kas ietekmē minēto daļu vai personu kategoriju.*

*Turklāt trīs mēnešu laikā pēc tam, kad pieņemts deleģētais akts, ar ko paredz trešās valsts apzīmējuma daļēju apturēšanu, Komisijai būtu jāiesniedz tiesību akta priekšlikums, lai no minētajai trešai valstij Savienības līmenī no drošas trešās valsts vai drošas izcelsmes valsts apzīmējuma tvēruma svītrotu tās teritorijas daļas vai personu kategorijas, uz kurām attiecas apturēšana. Ja dalībvalsts pēc tam paziņo Komisijai, ka, balstoties uz pamatotu vērtējumu, tā uzskata, ka pēc izmaiņām minētās trešās valsts situācijā tā atkal atbilst Regulā (ES) 2024/1348 paredzētajiem nosacījumiem attiecībā uz visu valsti kopumā vai konkrētām tās teritorijas daļām vai iedzīvotājiem, Komisija var ierosināt attiecīgi grozīt minētās valsts apzīmējumu, to atzīstot par drošu trešā valsti vai drošu izcelsmes valsti.*

- 18) Tā kā migrācijas situācija var strauji mainīties un aug spiediens, ko rada jauktas imigrantu plūsmas, kurās ir procentuāli daudz personu ar mazām izredzēm saņemt starptautisko aizsardzību, dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai piemērot Regulas (ES) 2024/1348 [...] **42. panta 1. punkta j) apakšpunktā** noteikto pamatu pieteikumu izskatīšanas paātrināšanai agrāk par minētās regulas vispārējo piemērošanas sākuma dienu **ar noteikumu, ka dalībvalstis ir transponējušas un īstenojušas attiecīgos noteikumus un procedūras, ko paredz Direktīva 2013/32/ES**. Tas dotu dalībvalstīm iespēju ātri un elastīgi reaģēt uz migrācijas plūsmu izmaiņām. Tā kā šādu pieteikuma iesniedzēju pieteikumi varētu būt nepamatoti, to ātra izskatīšana paātrinātā procedūrā vai robežprocedūrā dotu patvēruma un migrācijas iestādēm iespēju efektīvāk novērtēt pamatotas prasības, ātrāk pieņemt lēmumus un tādējādi veicināt labāku un uzticamāku patvēruma un atgriešanas politikas darbību, pilnībā ievērojot pamattiesības.

- 19) Turklāt, lai **vēl vairāk** ņemtu vērā sarežģīto un faktisko situāciju trešās valstīs, **kuras Savienības līmenī nav atzītas par drošām izcelsmes valstīm vai drošām trešām valstīm**, dalībvalstīm, piemērojot vai ieviešot tiesību aktus, kas ļauj [...] **šādas valstis** atzīt valsts līmenī [...], **vajadzētu** būt iespējai to darīt ar izņēmumiem attiecībā uz konkrētām [...] **to** teritorijas daļām vai skaidri identificējamām personu kategorijām pirms Regulas (ES) 2024/1348 piemērošanas sākuma dienas.
- 20) Tā kā šīs regulas mērķi, proti, Savienības līmenī izveidot kopēju sarakstu, kurā uzskaitītas drošas izcelsmes valstis, un dažu Regulas (ES) 2024/1348 noteikumu piemērošanas sākuma datumu pārcelt uz agrāku laiku, nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs un to var sasniegt tikai Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību (LES) 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.

- 21) [...] Saskaņā ar 3. pantu un 4.a panta 1. punktu Protokolā Nr. 21 par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Īrija [...] ar **2025. gada 22. jūlija** vēstuli [...] ir paziņojusi, ka vēlas piedalīties šīs [...] **regulas** pieņemšanā un piemērošanā.[...]
- 22) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā Nr. 22 par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija nepedalās šīs regulas pieņemšanā un Dānijai šī regula nav saistoša un nav jāpiemēro.
- 23) Šajā regulā ir ievērotas pamattiesības un principi, kas jo īpaši atzīti ES Pamattiesību hartā.
- 24) Regula (ES) 2024/1348 būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

## 1. pants

Regulu (ES) 2024/1348 groza šādi:

-1) *regulas 60. panta 4. punktu aizstāj ar šādu:*

*“4. Komisija saskaņā ar 74. pantu tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem, ievērojot 63. pantā noteiktos nosacījumus, trešai valstij pilnībā vai daļēji aptur drošas trešās valsts apzīmējumu Savienības līmenī.”;*

0) *regulas 61. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:*

*“1. Trešās valstis [...] var atzīt par droš[...]ām izcelsmes[...] valstīm saskaņā ar šo regulu tikai tad, ja, pamatojoties uz tiesisko situāciju, tiesību piemērošanu demokrātiskā sistēmā un uz vispārējiem politiskajiem apstākļiem, var parādīt, ka nepastāv vajāšana, kā definēts Regulas (ES) 2024/1347 9. pantā, un nepastāv reāls būtiska kaitējuma risks, kā definēts minētās regulas 15. pantā.”;*

1) *regulas 62. pantu [...] groza šādi:*

*a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:*

*“1. Trešās valstis var atzīt[...]t par drošām Savienības līmenī saskaņā ar 61. pantā un šajā pantā noteiktajiem nosacījumiem.”;*

*[...] b) [...] pēc 1. punkta iekļauj šādus punktus:*

*“1.a Trešās valstis, kas uzskaitītas šīs regulas II pielikumā, Savienības līmenī tiek atzītas par drošām izcelsmes valstīm.”;*

*[...]1.b Trešās [...]valstis, kurām piešķirts Savienības kandidātvalsts statuss, Savienības līmenī tiek **arī** atzītas par drošām izcelsmes valstīm, izņemot gadījumus, kad [...] pastāv **viens vai vairāki** no šiem apstākļiem:*

- a) pastāv smagi [...] draudi civiliedzīvotāja dzīvībai vai veselībai plaši izplatītas vardarbības dēļ starptautisku vai iekšēju bruņotu konfliktu gadījumā valstī;
- b) ir pieņemti tādi ierobežojoši pasākumi Līguma par Eiropas Savienības darbību piektās daļas IV sadaļas nozīmē, ņemot vērā [...] **minētās trešās valsts darbības, kas skar pamattiesības un pamatbrīvības, kuras ir būtiskas 61. pantā noteiktajiem kritērijiem trešās valsts atzīšanai par drošu izcelsmes valsti;**
- c) to atbildīgās iestādes izdoto lēmumu skaits, ar kuriem tiek piešķirta starptautiskā aizsardzība pieteikuma iesniedzējiem no šīs valsts – vai nu tās valstspiederīgajiem, vai arī bezvalstniekiem, kas tajā agrāk pastāvīgi dzīvojuši –, saskaņā ar jaunākajiem pieejamajiem ikgadējiem vidējiem Savienības mēroga Eurostat datiem proporcionāli veido vairāk nekā 20 % **no tādu lēmumu kopskaita, ko atbildīgā iestāde izdevusi attiecībā uz minēto trešo valsti.**[...]

***Ja ir piemērojams vai vairs nav piemērojams kāds no pirmās daļas a)–c) apakšpunktā minētajiem apstākļiem, Komisija par to informē dalībvalstis un Padomi. Šā punkta a) apakšpunkta gadījumā Komisija pirms dalībvalstu informēšanas saņem iepriekšēju Padomes apstiprinājumu.”;***

[...]

c) *panta 4. punktu aizstāj ar šādu:*

*“4. Komisija saskaņā ar 74. pantu tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem, ievērojot 63. pantā noteiktos nosacījumus, trešai valstij pilnībā vai daļēji aptur drošas izcelsmes valsts apzīmējumu Savienības līmenī.”;*

2) *regulas 63. pantu aizstāj ar šādu:*

*“63. pants*

*Savienības līmenī atzītas drošas trešās valsts vai drošas izcelsmes valsts apzīmējuma apturēšana vai svītrocšana*

- 1. Ja kādas trešās valsts situācijā, kura Savienības līmenī ir atzīta par drošu trešo valsti vai drošu izcelsmes valsti, ir notikušas būtiskas pārmaiņas, Komisija veic pamatotu vērtējumu par to, vai minētā trešā valsts izpilda 59. vai 61. pantā noteiktos nosacījumus, un, ja Komisija uzskata, ka minētie nosacījumi vairs netiek izpildīti, pilnībā vai daļēji, piemēro šādus noteikumus:*

- a) ja attiecībā uz konkrētām trešās valsts teritorijas daļām vai skaidri identificējamām personu kategorijām valstī 59. vai 61. pantā paredzētie nosacījumi vairs netiek izpildīti, Komisija pieņem deleģēto aktu saskaņā ar 74. pantu, lai minētajai trešai valstij uz sešiem mēnešiem daļēji apturētu drošas trešās valsts vai drošas izcelsmes valsts apzīmējumu Savienības līmenī attiecībā uz minētajām daļām vai kategorijām;**
- b) ja attiecībā uz visu trešās valsts teritoriju vai iedzīvotājiem 59. vai 61. pantā paredzētie nosacījumi vairs netiek izpildīti, Komisija [...] saskaņā ar 74. pantu pieņem deleģēto aktu, ar kuru uz sešiem mēnešiem trešai valstij pilnībā aptur drošas trešās valsts vai drošas izcelsmes valsts apzīmējumu Savienības līmenī.**
- 2. Komisija pastāvīgi pārskata situāciju 1. punktā minētajā trešā valstī, ņemot vērā inter alia dalībvalstu un Patvēruma aģentūras sniegto informāciju par turpmākām pārmaiņām minētās trešās valsts situācijā.**

3. *Ja Komisija saskaņā ar 1. punkta a) vai b) apakšpunktu ir pieņēmusi deleģēto aktu, ar ko trešai valstij aptur drošas trešās valsts vai drošas izcelsmes valsts apzīmējumu Savienības līmenī attiecībā uz attiecīgās trešās valsts visām vai dažām teritorijas daļām vai personu kategorijām, tā trīs mēnešu laikā no minētā deleģētā akta pieņemšanas saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru iesniedz priekšlikumu [...], lai:*
- a) grozītu minētās trešās valsts drošas trešās valsts vai drošas izcelsmes valsts apzīmējumu Savienības līmenī nolūkā paredzēt izņēmumus no apzīmējuma attiecībā uz konkrētām teritorijas daļām vai skaidri identificējamām personu kategorijām, uz kurām attiecas deleģētais akts, kas pieņemts, ievērojot 1. punkta a) apakšpunktu; vai*
- b) minētajai trešai valstij svītrotu drošas trešās valsts vai [...] drošas izcelsmes valsts apzīmējumu Savienības līmenī.*
4. *Ja Komisija 3. punktā minēto priekšlikumu nav iesniegusi trīs mēnešu laikā no 1. punktā minētā deleģētā akta pieņemšanas, deleģētais akts [...] zaudē spēku. Ja Komisija šādu priekšlikumu iesniedz trīs mēnešu laikā no 1. punktā minētā deleģētā akta pieņemšanas, Komisija tiek pilnvarota, balstoties uz pamatotu vērtējumu, pagarināt minētā deleģētā akta termiņu par sešiem mēnešiem ar iespēju vienu reizi atjaunot šo pagarinājumu.*

5. *Neskarot 4. punktu, ja Komisijas iesniegtais priekšlikums trešai valstij svītrot vai grozīt drošas trešās valsts vai drošas izcelsmes valsts apzīmējumu Savienības līmenī netiek pieņemts 15 mēnešu laikā no Komisijas priekšlikuma iesniegšanas, tad drošas trešās valsts vai drošas izcelsmes valsts apzīmējuma Savienības līmenī pilnīga vai daļēja apturēšana trešai valstij zaudē spēku.”;*

3) *regulas 64. pantu aizstāj ar šādu:*

**“64. pants**

*Trešo valstu atzīšana par drošu trešo valsti vai drošu izcelsmes valsti valsts līmenī*

1. *Starptautiskās aizsardzības pieteikumu izskatīšanas nolūkā dalībvalstis var saglabāt vai ieviest tiesību aktus, kas ļauj valsts līmenī kā drošas trešās valstis vai drošas izcelsmes valstis atzīt tādus valstis, kas par tādām nav atzītas Savienības līmenī.*
2. *Ja ar deleģētu aktu, kas pieņemts, ievērojot 63. panta 1. punkta a) vai b) apakšpunktu, trešai valstij ir pilnībā vai daļēji apturēts drošas trešās valsts vai drošas izcelsmes valsts apzīmējums Savienības līmenī, dalībvalstis minēto valsti valsts līmenī neatzīst par drošu trešo valsti vai drošu izcelsmes valsti.*

3. *Ja saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru trešai valstij ir [...] svītrots vai grozīts drošas trešās valsts vai drošas izcelsmes valsts apzīmējums Savienības līmenī, dalībvalsts var Komisijai paziņot, ka tā uzskata, ka pēc pārmaiņām minētās valsts situācijā tā atkal atbilst 59. panta 1. punktā [...] vai 61. pantā noteiktajiem nosacījumiem.*

*Paziņojumā iekļauj pamatotu vērtējumu par to, ka minētā valsts atbilst 59. panta 1. punktā [...] vai 61. pantā noteiktajiem nosacījumiem, tostarp skaidrojumu par konkrētajām pārmaiņām trešās valsts situācijā, kuri ļauj valstij atkal atbilst minētajiem nosacījumiem. Attiecīgā gadījumā dalībvalsts savā paziņojumā norāda tās trešās valsts teritorijas daļas vai personu kategorijas, uz kurām attiecas tās vērtējums.*

*Pēc paziņojuma Komisija prasa Patvēruma aģentūrai sniegt tai informāciju un analīzi par situāciju trešā valstī.*

*Ja trešai valstij, par kuru paziņojusi dalībvalsts, drošas trešā valsts vai drošas izcelsmes valsts apzīmējums Savienības līmenī ir svītrots, ievērojot 63. panta 3. punkta b) apakšpunktu, [...] paziņotāja dalībvalsts var atzīt minēto trešo valsti par drošu trešo valsti vai drošu izcelsmes valsti vienīgi valsts līmenī ar noteikumu, ka Komisija neiebilst pret minēto atzīšanu.*

*Komisijai ir tiesības iebilst vienīgi divu gadu laikposmā no dienas, kad minētajai trešai valstij tika svītrots drošas trešās valsts vai drošas izcelsmes valsts apzīmējums Savienības līmenī. Jebkādus iebildumus Komisija pauž trīs mēnešu laikā no katras dalībvalsts iesniegta paziņojuma dienas un pēc tam, kad ir pienācīgi pārskatīta minētās trešās valsts situācija, ņemot vērā šīs regulas 59. panta 1. punktā un 61. pantā noteiktos nosacījumus.*

*Ja [...] Komisija uzskata, ka [...] 59. panta 1. punktā vai 61. pantā paredzētie nosacījumi atkal ir izpildīti [...] attiecībā uz tās trešās valsts visām vai dažām teritorijas daļām vai personu kategorijām, uz kuru attiecas paziņojums, kas sanemts, ievērojot pirmo daļu, [...] tā saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru var iesniegt priekšlikumu grozīt šo regulu, lai [...] minēto trešo valsti atzītu par drošu trešo valsti vai drošu izcelsmes valsti Savienības līmenī attiecībā uz tām trešās valsts personu kategorijām vai teritorijas daļām, attiecībā uz kurām minētie nosacījumi ir izpildīti.*

4. *Dalībvalstis paziņo Komisijai un Patvēruma aģentūrai par trešām valstīm, kas atzītas par drošām trešām valstīm vai drošām izcelsmes valstīm valsts līmenī, līdz 2026. gada 12. jūnijam un uzreiz pēc katras atzīšanas vai izmaiņām apzīmējumos. Dalībvalstis vienu reizi gadā informē Komisiju un Patvēruma aģentūru par pārējām drošām trešām valstīm, kurām šo koncepciju piemēro attiecībā uz konkrētiem pieteikuma iesniedzējiem, kā minēts 59. panta 4. punkta b) apakšpunktā.”;*

4) *regulas 78. pantu groza šādi:*

a) *panta 2. punktā vārdu “pielikumā” aizstāj ar vārdu “I pielikumā”;*

[.../5) *regulas 79. pantu groza šādi:*

a) *panta 2. punktam pievieno šādu daļu:*

“Tomēr 59. panta 2. punktu, 61. panta 2. punktu un 61. panta 5. punkta b) apakšpunktu piemēro no Regulas (ES) .../...[, ar ko groza Regulu (ES) 2024/1348,] spēkā stāšanās [...] **dienas** attiecībā uz drošas [...] **izcelsmes** valsts koncepcijas piemērošanu saskaņā ar Direktīvas 2013/32/ES 36. un 37. pantu un drošas [...] **trešās** valsts koncepcijas piemērošanu saskaņā ar Direktīvas 2013/32/ES 38. pantu **pirms 2026. gada 12. jūnija.**”;

b) panta 3. punktam pievieno šādu daļu:

“[...] **Dalībvalsts** var piemērot 42. panta 1. punkta j) apakšpunktu un 42. panta 3. punkta e) apakšpunktu kā pamatu paātrinātajai izskatīšanas procedūrai saskaņā ar Direktīvas 2013/32/ES 31. panta 8. punktu vai procedūrai, kas veikta pie robežas vai tranzīta zonās saskaņā ar Direktīvas 2013/32/ES 43. pantu, pirms 2026. gada 12. jūnija, **ja tā valsts līmenī pirms Regulas (ES) .../... [ar ko groza Regulu (ES) 2024/1348], spēkā stāšanās dienas ir transponējusi attiecīgos noteikumus un īstenojusi īpašās procedūras, kas minētas šajā pantā.**”;

c) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Attiecībā uz dalībvalstīm, kurām Direktīva 2013/32/ES nav saistoša, atsauces uz to šā panta 2. un 3. punktā uzskata par atsaucēm uz Direktīvu 2005/85/EK.”;

[...]6) virsrakstu “Pielikums” aizstāj ar “I pielikums”, un šīs regulas pielikumā *izklāstīto* tekstu pievieno *Regulai (ES) 2024/1348* kā II pielikumu.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –  
priekšsēdētāja*

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs/priekšsēdētāja*

## “II PIELIKUMS

Par drošām izcelsmes valstīm Savienības līmenī tiek atzītas šādas trešās valstis:

Bangladeša

Kolumbija

Ēģipte

Indija

Kosova\*

Maroka

Tunisija

\* Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244 (1999) un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.”

---